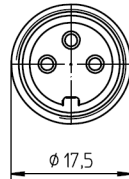
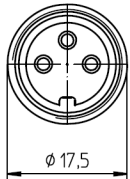
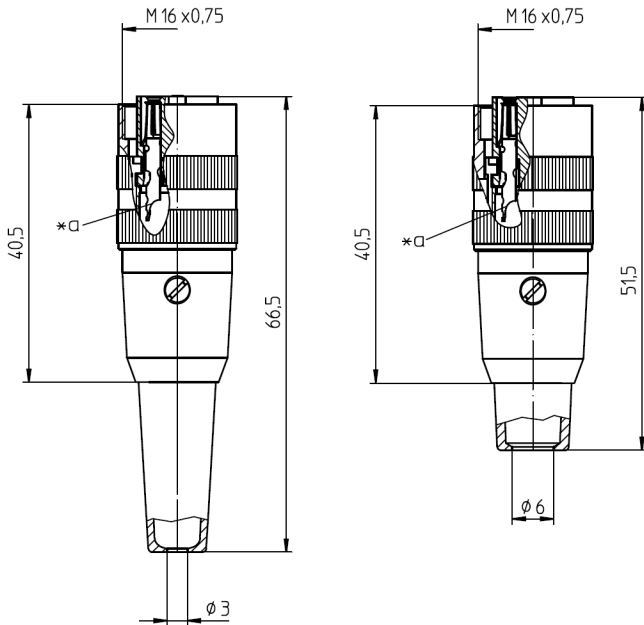




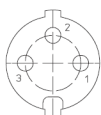
KV



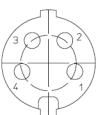
KV ...-8



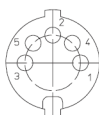
Polbilder, von der Lötseite gesehen
Pin configurations, solder side view
Schémas de raccordement, vus du côté à souder



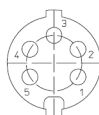
KV 30



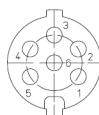
KV 40



KV 50



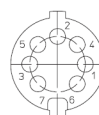
KV 50/6



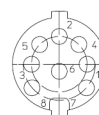
KV 60



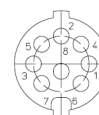
KV 70



KV 71



KV 80



KV 81



KV 120

KV KV ...-8

Kupplung nach IEC 61076-2-106, IP40, gerade, mit Schraubverschluss, Massekontakt und Lötanschlüssen
KV: mit langer Knickschutzhülse
KV ...-8: mit kurzer Knickschutzhülse

1. Temperaturbereich	-40 °C/+85 °C
2. Werkstoffe	
Kontaktträger	PA GF, V0 nach UL 94
Kontaktbuchse 3- bis 8-polig	CuZn, versilbert und flashvergoldet
Kontaktbuchse 12-polig	CuZn, unternickelt und vergoldet
Hülse	PC, HB nach UL 94
Massekontakt	CuZn, unternickelt und verzinkt
Gehäuse	CuZn, vernickelt
Rändelmutter	CuZn, vernickelt
Knickschutzhülse	TPE
Zugentlastung	Stahl, vernickelt
Schraube	Stahl, vernickelt
3. Mechanische Daten	
Steckkraft/Kontakt 3- bis 8-polig ¹	< 5,0 N
Steckkraft/Kontakt 12-polig ²	< 5,0 N
Ziehkraft/Kontakt 3- bis 8-polig ¹	≥ 1,2 N
Ziehkraft/Kontakt 12-polig ²	≥ 0,9 N
Kontaktierung mit	Steckern SFV, SGR, SGV, SV, WSV Steckern nach IEC 61076-2-106 und IEC 60130-9 IP40
Schutzart ³	IP40
Weiteres siehe Tabelle	
4. Elektrische Daten (bei T _U 20 °C)	
Durchgangswiderstand	≤ 5 mΩ
Isolierstoffgruppe ²	II (IEC)/0 (UL) (CTI ≥ 550)
Überspannungskategorie ²	I
Weiteres siehe Tabelle	
¹	gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,5 mm
²	gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,0 mm
³	nach IEC 60529/DIN EN 60529,
⁴	nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück nach IEC 60664/DIN EN 60664, CTI-UL-Klassifizierung nach ANSI/UL 746A

*a Lötkelch für Kolbenlötung
cup-shaped terminal for iron soldering
contact pour soudage à fer

Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 61076-2-106, IP40
Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 61076-2-106, IP40
Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 61076-2-106, IP40

KV KV ...-8	
Socket acc. to IEC 61076-2-106, IP40, straight, with threaded joint, ground contact and solder terminals	
KV: with long bend protection	
KV ...-8: with short bend protection	
1. Temperature range	-40 °C/+85 °C
2. Materials	
Insulating body	PA GF, V0 according to UL 94
Contact bush 3 to 8 poles	CuZn, silver and flash gold-plated
Contact bush 12 poles	CuZn, pre-nickel and gold-plated
Sleeve	PC, HB according to UL 94
Ground contact	CuZn, pre-nickel and tin-plated
Housing	CuZn, nickel-plated
Knurled nut	CuZn, nickel-plated
Bend protection	TPE
Strain relief	steel, nickel-plated
Screw	steel, nickel-plated
3. Mechanical data	
Insertion force/contact 3–8 poles ¹	< 5,0 N
Insertion force/contact 12 poles ²	< 5,0 N
Withdrawal force/contact 3–8 poles ¹	≥ 1,2 N
Withdrawal force/contact 12 poles ²	≥ 0,9 N
Mating with	plugs SFV, SGR, SGV, SV, WSV plugs according to IEC 61076-2-106 and IEC 60130-9
Protection ³	IP40
For further information see table	
4. Electrical data (at T_{amb} 20 °C)	
Contact resistance	≤ 5 mΩ
Material group ²	II (IEC)/0 (UL) (CTI ≥ 550)
Overvoltage category ²	I
For further information see table	
¹ measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.5 mm	
² measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.0 mm	
³ according to IEC 60529/DIN EN 60529,	
only in locked position with a proper counterpart	
⁴ acc. to IEC 60664/DIN EN 60664, CTI UL classification acc. to ANSI/UL 746A	

KV KV ...-8	
Connecteur femelle suivant CEI 61076-2-106, IP40, droite, avec verrouillage à vis, contact de masse et connexion par soudure	
KV: avec un long protecteur contre pliage	
KV ...-8: avec un court protecteur contre pliage	
1. Température d'utilisation	-40 °C/+85 °C
2. Matériaux	
Corps isobody	PA GF, V0 suivant UL 94
Prise de contact 3 à 8 pôles	CuZn, argenté et doré flash
Prise de contact 12 pôles	CuZn, sous-nickelé et doré
Douille	PC, HB suivant UL 94
Contact pour mise à terre	CuZn, sous-nickelé et étamé
Boîtier	CuZn, nickelé
Écrou moleté	CuZn, nickelé
Protection contre pliage	TPE
Décharge de traction	acier, nickelé
Vis	acier, nickelé
3. Caractéristiques mécaniques	
Force d'insertion/contact 3–8 pôles ¹	< 5,0 N
Force d'insertion/contact 12 pôles ²	< 5,0 N
Force de séparation/contact 3–8 pôles ¹	≥ 1,2 N
Force de séparation/contact 12 pôles ²	≥ 0,9 N
Raccordement avec	connecteurs mâles SFV, SGR, SGV, SV, WSV
	connecteurs mâles suivant CEI 61076-2-106 et CEI 60130-9
Protection ³	IP40
Pour plus de détails, voir tableau	
4. Caractéristiques électriques (à T_{amb} 20 °C)	
Résistance de contact	≤ 5 mΩ
Groupe de matériau ²	II (CEI)/0 (UL) (CTI ≥ 550)
Catégorie de surtension ²	I
Pour plus de détails, voir tableau	
¹ mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm	
² mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,0 mm	
³ suivant CEI 60529/DIN EN 60529,	
uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant	
⁴ suivant CEI 60664/DIN EN 60664, classification CTI UL suivant ANSI/UL 746A	

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Pôles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Kabeldurchmesser Cable diameter Diamètre de câble	Bemessungsstrom Rated current Courant assigné	Bemessungsspannung ³ Rated voltage ³ Tension assignée ³	Bemessungsspannung ³ Rated voltage ³ Tension assignée ³	Bemessungsspannung ³ Rated voltage ³ Tension assignée ³	Bemessungsspannung ³ Rated voltage ³ Tension assignée ³	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isole- ment
			mm ²	mm	A	V	V	V	V	MΩ
KV 30	3	50	0,75	4-6	5	300	250	1500	> 100	
KV 30-8	3	50	0,75	6-8	5	300	250	1500	> 100	
KV 40	4	50	0,75	4-6	5	300	250	1500	> 100	
KV 40-8	4	50	0,75	6-8	5	300	250	1500	> 100	
KV 50	5	50	0,75	4-6	5	100	32	500	> 100	
KV 50-8	5	50	0,75	6-8	5	100	32	500	> 100	
KV 50/6	5	50	0,75	4-6	5	300	160	1500	> 100	
KV 50/6-8	5	50	0,75	6-8	5	300	160	1500	> 100	
KV 60	6	50	0,75	4-6	5	300	160	1500	> 100	
KV 60-8	6	50	0,75	6-8	5	300	160	1500	> 100	
KV 70	7	50	0,75	4-6	5	300	160	1500	> 100	
KV 70-8	7	50	0,75	6-8	5	300	160	1500	> 100	
KV 71	7	50	0,75	4-6	5	100	32	500	> 100	
KV 71-8	7	50	0,75	6-8	5	100	32	500	> 100	
KV 80	8	50	0,75	4-6	5	100	32	500	> 100	
KV 80-8	8	50	0,75	6-8	5	100	32	500	> 100	
KV 81	8	50	0,75	4-6	5	100	32	500	> 100	
KV 81-8	8	50	0,75	6-8	5	100	32	500	> 100	
KV 120	12	50	0,25	4-6	3	160	160	1500	> 100	
KV 120-8	12	50	0,25	6-8	3	160	160	1500	> 100	

Verpackung: im Karton
Packaging: in a cardboard box
Emballage: dans un carton

(PG1) (PG2) bei Verschmutzungsgrad 1 bzw. 2
(PG1) (PG2) at Pollution degree 1 resp. 2
(PG1) (PG2) à degré de pollution 1 resp. 2